

Ausstellungsdatum: 15.04.2019 Ersatz für das Datenblatt von: 15.02.2018  
 "\*" Änderungen gegenüber Vorläufer, n.a. = nicht anwendbar, n.v. = nicht verfügbar



### ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

- 1.1 **Produktidentifikator**  
**Handelsname:** MATHY®-C Motor-Innenreiniger  
**Artikel - Nr.:** 1350  
**Rezeptur - Nr.:** n.v.  
**Registriernummer:** n.a.
- 1.2 **Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**  
 Identifizierte Verwendungen: Kraftstoff-Additiv
- 1.3 **Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**
- 1.3.1 **Anschrift des Herstellers / Lieferanten:**  
 MVG@ Mathé-Schmierstofftechnik GmbH, Spiekerhof 15, D - 29614 Soltau  
 Telefon: +49 - 5191-16004, Telefax: +49 - 5191-18155, E-Mail: info@mathy.de
- 1.3.2 **Verantwortlich für das Datenblatt:**  
 CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, 35041 Marburg, info@cosichem.de
- 1.4 **Notrufnummer**  
 Notfall - Telefon des Herstellers / Lieferanten: Telefon: +49 - 5191-16004 (8:00 – 16:30)  
 Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen: Telefon: +49 761 19240 (Deutschland)  
 Telefon: +43 1 406 43 43 (Österreich)  
 Telefon: +32 70 245 245 (Belgien)

### ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

- 2.1 **Einstufung des Stoffs oder Gemischs**  
 Asp. Tox. 1; H304 / Eye Irrit. 2; H319
- 2.2 **Kennzeichnungselemente**  
 Kennzeichnungspflichtig nach Verordnung (EG) 1272/2008: Ja.  
 Sind Ausnahmen anwendbar: Nein.  
 Signalwort: Gefahr  
 Bestandteil(e): enthält:  
 Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Gefahrenpiktogramme:



#### H - Sätze:

H304: Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.  
 H319: Verursacht schwere Augenreizung.

#### P - Sätze:

P102: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
 P405: Unter Verschluss aufbewahren.  
 P280: Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.  
 P301+P310: BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen.  
 P331: KEIN Erbrechen herbeiführen.  
 P305+P351+P338: BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen.  
 Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.  
 P337+P313: Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.  
 P501: Inhalt/Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.

Besondere Kennzeichnungen:

EUH066: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

ertastbares Warnzeichen kindergesicherte Verschlüsse

Obige Kennzeichnung gilt bei Abgabe an privaten Endverbraucher./ gewerbliche Verbraucher

#### 2.3 **Sonstige Gefahren**

Diese Mischung enthält keine Stoffe, die als PBT oder vPvB bewertet sind.

**Handelsname: MATHY®-C Motor-Innenreiniger**

Hersteller / Lieferant: MVG® Mathé-Schmierstofftechnik GmbH, Spiekerhof 15, D - 29614 Soltau  
 Telefon: +49 - 5191-16004, Ausstellungsdatum: 15.04.2019 Ersatz für das Datenblatt von: 15.02.2018

**ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen**3.1 **Stoffe**

n.a.

3.2 **Gemische****Chemische Charakterisierung:**

Gemisch / Mischung auf Mineralölbasis

**Inhaltsstoffe:**

Bezeichnung	Index - Nr.	EG - Nr.	REACH - Nr.	m% - Bereich
CAS - Nr. Gefahrenkodierung / H - Sätze				
<b>Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt; 2% aromatics</b>				<b>50 - 100%</b>
869062-45-3 Asp. Tox. 1; H304 / EUH066	n.a.	920-107-4	01-2119453414-43-xxxx	
<b>Natriumpetroleumsulfonat</b>				<b>5 - 10%</b>
68608-26-4 Skin Irrit. 2; H315 / Eye Irrit. 2; H319	n.a.	271-781-5	01-2119527859-22-xxxx	
<b>Phosphorodithionsäure, O,O - Di - C1 - C14 Alkylester, Zinksalze</b>				<b>1 - 3%</b>
68649-42-3 Skin Irrit. 2; H315 / Eye Dam. 1; H318 / Aquatic Chronic 2; H411 / EUH031	n.a.	272-028-3	01-2119493635-27-xxxx	

Wortlaut der H - Sätze: siehe unter Abschnitt 16.

m% - Bereich:  $x - y \triangleq x \geq - y$ **ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen**4.1 **Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**4.1.1 **Nach Einatmen:**

Nach Einatmen der Brandgase oder Zersetzungsprodukte im Unglücksfall an die frische Luft gehen.  
 Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.

4.1.2 **Nach Hautkontakt:**

Mit Wasser und Seife abwaschen.  
 Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.

4.1.3 **Nach Augenkontakt:**

Nach Augenkontakt, Kontaktlinsen entfernen.  
 Sofort mit viel Wasser mindestens 15 Minuten lang ausspülen, auch unter den Augenlidern.  
 Bei anhaltender Augenreizung einen Facharzt aufsuchen.

4.1.4 **Nach Verschlucken:**

Sofort Arzt hinzuziehen.  
 Mund mit Wasser ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Kein Erbrechen herbeiführen.

4.2 **Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**

Bei Verschlucken bzw. Erbrechen Gefahr des Eindringens in die Lunge.  
 Geringste Mengen, die bei Verschlucken oder nachfolgendem Erbrechen in die Lunge gelangen, können zu einem Lungenödem oder zu einer Lungenentzündung führen.  
 Symptome erhöhter Exposition können Kopfschmerzen, Schwindel, Müdigkeit, Übelkeit und Erbrechen sein.

\* Verursacht schwere Augenreizung.

4.3 **Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**

Symptomatische Behandlung.  
 Nachträgliche Beobachtung auf Pneumonie und Lungenödem.

**Handelsname: MATHY®-C Motor-Innenreiniger**

Hersteller / Lieferant: MVG® Mathé-Schmierstofftechnik GmbH, Spiekerhof 15, D - 29614 Soltau  
Telefon: +49 - 5191-16004, Ausstellungsdatum: 15.04.2019 Ersatz für das Datenblatt von: 15.02.2018

**ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung**

- 5.1 **Löschmittel**
- 5.1.1 **Geeignete Löschmittel:**  
Trockenlöschmittel, CO<sub>2</sub>, Sprühwasser oder "Alkohol"-Schaum verwenden.
- 5.1.2 **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:**  
Wasservollstrahl
- 5.2 **Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**  
Im Brandfall kann freigesetzt werden: Kohlenstoffoxide
- 5.3 **Hinweise für die Brandbekämpfung**
- 5.3.1 **Besondere Schutzausrüstung:**  
Umluftunabhängiges Atemschutzgerät anlegen. Dicht schließender Chemieschutzanzug.
- 5.3.2 **Zusätzliche Hinweise:**  
Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln, darf nicht in die Kanalisation gelangen.  
Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

**ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

- 6.1 **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**  
Siehe Kapitel 8.2.2  
Verunreinigte Flächen werden äußerst rutschig.
- 6.2 **Umweltschutzmaßnahmen**  
Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen.  
Verunreinigung des Grundwassers durch das Material vermeiden. Wenn größere Mengen verschütteten Materials nicht eingedämmt werden können, sollen die lokalen Behörden benachrichtigt werden.
- 6.3 **Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung**  
Flächenmäßige Ausdehnung verhindern (z.B. durch Eindämmen oder Ölsperren).  
Mit Ölbindemittel aufnehmen. Aufschaukeln und in geeignete Behälter zur Entsorgung bringen.
- 6.4 **Verweis auf andere Abschnitte**  
Keine.

**ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung**

- 7.1 **Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**
- 7.1.1 **Hinweise zum sicheren Umgang:**  
Bei der Verwendung nicht essen, trinken oder rauchen.  
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
Dämpfe und Sprühnebel nicht einatmen.
- 7.1.2 **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**  
Übliche Maßnahmen des vorbeugenden Brandschutzes.
- 7.2 **Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**
- 7.2.1 **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**  
Behälter dicht geschlossen an einem trockenen, kühlen und gut gelüfteten Ort aufbewahren.  
Für gute Lüftung sorgen. An einem Platz lagern, der nur berechtigten Personen zugänglich ist.
- 7.2.2 **Zusammenlagerungshinweise:**  
Unverträglich mit Oxidationsmitteln.
- 7.2.3 **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**  
Keine.
- 7.3 **Spezifische Endanwendungen**  
n.v.

**Handelsname: MATHY®-C Motor-Innenreiniger**

Hersteller / Lieferant: MVG® Mathé-Schmierstofftechnik GmbH, Spiekerhof 15, D - 29614 Soltau  
 Telefon: +49 - 5191-16004, Ausstellungsdatum: 15.04.2019 Ersatz für das Datenblatt von: 15.02.2018

**ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen**

8.1	<b>Zu überwachende Parameter</b>	
	<b>Bezeichnung des Stoffes</b>	<b>Überwachungswert</b>
	Natriumpetroleumsulfonat	TLV 6 mg/m <sup>3</sup> Feinstaub
	AGW sind der TRGS 900 entnommen	
8.2	<b>Begrenzung und Überwachung der Exposition</b>	
8.2.1	<b>Geeignete technische Steuereinrichtungen</b>	Auf gute Belüftung und Abzug an den Verarbeitungsmaschinen achten.
8.2.2	<b>Individuelle Sicherheitsmaßnahmen</b>	
8.2.2a	<b>Atemschutz:</b>	Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen. Empfohlener Filtertyp:A
8.2.2b*	<b>Handschutz:</b>	Wiederholte oder andauernde Einwirkung: Schutzhandschuhe gemäss EN 374. Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Bitte Angaben des Handschuhlieferanten in Bezug auf Durchlässigkeit und Durchbruchzeit beachten. Auch die spezifischen, ortsbezüglichen Bedingungen, unter welchen das Produkt eingesetzt wird, in Betracht ziehen, wie Schnittgefahr, Abrieb und Kontaktdauer.
8.2.2c	<b>Augenschutz:</b>	Dicht schließende Schutzbrille
8.2.2d	<b>Körperschutz:</b>	Langärmelige Arbeitskleidung
8.2.2e	<b>Sonstiges:</b>	Tragezeitbegrenzung beachten.
8.2.3	<b>Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition:</b>	n.v.

**ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften**

9.1	<b>Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften</b>		
9.1.1	<b>Form:</b> flüssig	<b>Farbe:</b> hellbraun	<b>Geruch:</b> nach Lösemittel
			<b>Geruchsschwelle:</b> n.v.
9.1.2	pH - Wert, unverdünnt:	n.a.	
	pH - Wert, 1%ig in Wasser:	n.a.	
9.1.3	Siedepunkt / Siedebereich (°C):	210, Schmelzpunkt / Schmelzbereich (°C): n.v.	
9.1.4	Flammpunkt (°C):	> 100, im geschlossenen Tiegel	
9.1.5	Entzündlichkeit:	n.v.	
9.1.6	Zündtemperatur (°C):	n.v.	
9.1.7	Selbstentzündlichkeit:	Nein.	
9.1.8	Brandfördernde Eigenschaften:	Nein.	
9.1.9	Explosionsgefahr:	Keine. Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf-Luftgemische möglich.	
9.1.10	Explosionsgrenzen (Vol.%) untere:	0,5, obere: 8	
9.1.11	Dampfdruck:	n.v.	
	Dampfdichte (Luft = 1):	n.v.	
9.1.12	Dichte (g/ml):	0,817	
9.1.13	Löslichkeit (in Wasser):	nicht mischbar	
9.1.14	Verteilungskoeffizient, n - Oktanol / Wasser:	n.v.	
9.1.15	Viskosität:	n.v.	
9.1.16	Lösemittelgehalt (Gew.%):	n.a.	
9.1.17	Thermische Zersetzung (°C):	n.v.	
9.1.18	Verdunstungszahl:	n.v.	
9.2	<b>Sonstige Angaben</b>	n.v.	

**Handelsname: MATHY®-C Motor-Innenreiniger**

Hersteller / Lieferant: MVG® Mathé-Schmierstofftechnik GmbH, Spiekerhof 15, D - 29614 Soltau  
 Telefon: +49 - 5191-16004, Ausstellungsdatum: 15.04.2019 Ersatz für das Datenblatt von: 15.02.2018

**ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität**

- 10.1 **Reaktivität**  
Keine.
- 10.2 **Chemische Stabilität**  
Stabil unter normalen Bedingungen.
- 10.3 **Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**  
Keine gefährlichen Reaktionen bekannt bei bestimmungsgemäßem Umgang.
- 10.4 **Zu vermeidende Bedingungen**  
Keine besonders zu erwähnenden Bedingungen.
- 10.5 **Unverträgliche Materialien**  
Unverträglich mit Oxidationsmitteln.
- 10.6 **Gefährliche Zersetzungsprodukte**  
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.  
Zur Vermeidung thermischer Zersetzung nicht überhitzen.

**ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben**

- 11.1 **Angaben zu toxikologischen Wirkungen**
- |  |  |
|--|--|
| Akute Toxizität:   |  |
| Einatmen:  | n.v.   |
| Verschlucken:  | n.v.   |
| Hautkontakt:   | n.v.   |
| Ätz - / Reizwirkung auf die Haut:                            | Gering   |
| schwere Augenschädigung / - reizung:                         | Verursacht schwere Augenreizung.                                   |
| Sensibilisierung der Atemwege / Haut:                        | Keine.   |
| Keimzell-Mutagenität:  | n.v.   |
| Karzinogenität:  | n.v.   |
| Reproduktionstoxizität:                                      | n.v.   |
| spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition:   | n.v.   |
| spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition: | n.v.   |
| Aspirationsgefahr:   | Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. |
- 11.1.1 – **Erfahrungen aus der Praxis**
- 11.1.11 n.v.
- 11.1.12 **Erfahrungen aus der Praxis**  
Einstufungsrelevante Beobachtungen:  
Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.  
Sonstige Beobachtungen:  
Keine.  
Die Einstufung der Zubereitung erfolgte nach dem Berechnungsverfahren.

**ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben**

- 12.1 **Toxizität**  
Quantitative Daten zur ökologischen Wirkung dieses Produktes liegen uns nicht vor.  
Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:  
Fischtoxizität (Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle)) LC<sub>50</sub> (96h) > 100 mg / l
- 12.2 **Persistenz und Abbaubarkeit**  
Für das Produkt selber sind keine Daten vorhanden. Das Produkt ist schwer wasserlöslich.  
Es kann durch abiotische Prozesse aus dem Wasser eliminiert werden.
- 12.3 **Bioakkumulationspotenzial**  
n.v.
- 12.4 **Mobilität im Boden**  
n.v.
- 12.5 **Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**  
Diese Mischung enthält keine Stoffe, die als PBT oder vPvB bewertet sind.

**Handelsname: MATHY®-C Motor-Innenreiniger**

Hersteller / Lieferant: MVG® Mathé-Schmierstofftechnik GmbH, Spiekerhof 15, D - 29614 Soltau  
 Telefon: +49 - 5191-16004, Ausstellungsdatum: 15.04.2019 Ersatz für das Datenblatt von: 15.02.2018

**12.6 Andere schädliche Wirkungen**

- 12.6.1 CSB - Wert, mg/g: n.v.
- 12.6.2 BSB5 - Wert, mg/g: n.v.
- 12.6.3 AOX - Hinweis: Nicht zutreffend.
- 12.6.4 Ökologisch bedeutsame Bestandteile: Kohlenwasserstoffe
- 12.6.5 Andere schädliche Wirkungen: Nicht zutreffend.

**ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung**

**13.1 Verfahren der Abfallbehandlung**

- 13.1.1 Empfehlung: D 10 / R1  
 Abfallschlüssel - Nr.:  
 Die Abfallschlüsselnummer soll in Absprache mit dem Verbraucher, dem Hersteller und dem Entsorger festgelegt werden.

Zusätzlich örtliche behördliche Vorschriften beachten.

**13.2 Für ungereinigte Verpackungen**

- 13.2.1 Empfehlung: Mit geeignetem Reinigungsmittel spülen. Sonst wie Produktreste.
- 13.2.2 Sicherer Umgang: Wie für Produktreste.

**ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport**

	ADR	IMDG	IATA
	Kein Gefahrgut im Sinne der oben erwähnten Vorschriften.		
14.1	<b>UN-Nummer</b>		
14.2	<b>Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung</b>		
14.3	<b>Transportgefahrenklassen</b>		
14.4	<b>Verpackungsgruppe</b>		
14.5	<b>Umweltgefahren</b>		
14.6	<b>Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender</b>		
	Beförderungskategorie: Klassifizierungscode: Gefahrnummer: LQ:		Verpackungsanweisung (Passagierflugzeug)  Verpackungsanweisung (Frachtflugzeug)
14.7	<b>Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens und gemäß IBC-Code</b>		
		n.v.	

**Handelsname: MATHY®-C Motor-Innenreiniger**

Hersteller / Lieferant: MVG® Mathé-Schmierstofftechnik GmbH, Spiekerhof 15, D - 29614 Soltau  
Telefon: +49 - 5191-16004, Ausstellungsdatum: 15.04.2019 Ersatz für das Datenblatt von: 15.02.2018

**ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften**

- 15.1 **Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**
- 15.1.1 **Beschäftigungsbeschränkung nach MuSchG / JArbSchG beachten:** Ja.
- 15.1.2 **Aufbewahrungspflicht nach § 8 (6) GefStoffV beachten:** Ja.
- 15.1.3 **Störfallverordnung beachten:** Nein.
- 15.1.4 **Technische Anleitung Luft:**
- |  | Klasse | Ziffer | Anteil m% |
|--|--------|--------|-----------|
|  | n.a.   |        |           |
- 15.1.5 **Wassergefährdungsklasse:** 1; Einstufung nach AwSV
- 15.1.6 **Lagerklasse:** 10 – 13
- 15.1.7 **Regelungsbereich der TRGS 510 beachten:** Ja.
- 15.1.8 **Regelungsbereich des WRMG beachten:** Nein.
- 15.1.9 **Sonstige zu beachtende Vorschriften:** AltöV  
Anmeldepflichtig nach § 16e ChemG
- 15.2 **Stoffsicherheitsbeurteilung :**  
n.a.

**ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben****H - Sätze aus Kapitel 3**

- EUH031: Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase.
- EUH066: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
- H304: Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
- H315: Verursacht Hautreizungen.
- H318: Verursacht schwere Augenschäden.
- H319: Verursacht schwere Augenreizung.
- H411: Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Dieses Datenblatt wurde gemäß EU-Verordnung 2015/830 erstellt.

Die Angaben basieren auf dem Stand der Kenntnisse und Erfahrungen am Ausstellungsdatum, sie haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen. Sie dürfen weder geändert, noch auf andere Produkte übertragen werden. Vervielfältigung im unveränderten Zustand ist erlaubt.

Ausgestellt durch: CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, 35041 Marburg, info@cosichem.de, +49-6421-886563  
Daten - Eingang: 26.11.2014, \$mvg\_0057

